



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 516/2024

Рік XI

10 березня 2024 р.

Неділя м'ясопуста, про Страшний суд.
Св. мч. Кодрата і тих, що з ним: Кипріяна,
Ніки, Галини та інших
Глас 7. Єв. 7.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Тропар (г. 7): Розрушив Ти хрестом твоїм смерть,*
отворив Ти розбійникові рай,*
мироносицям плач перемінив еси,*
і апостолам проповідати повелів еси,*
що воскрес Ти, Христе Боже,*
даючи світові велику милість.

Слава: Кондак Тріоді (г. 1): Коли прийдеш, Боже, на
землю зо славою і затрепече все,*
а ріка вогненна потече перед судищем,*
і книги розгортаються,*
і таємне з'являється,*
– тоді избав мене від вогню негасимого*
і сподоби мене праворуч Тебе стати,*
Судде найправедніший.

І нині: Богородичний (г. 1): Коли Гавриїл звіщав Тобі,
Діво: Радуйся,*
з голосом воплочувався Владика всіх*
у Тобі, святім кивоті,*
як рік праведний Давид:*
Явилася Ти ширша небес,*
що поносила Створителя Твого.*
Слава тому, що вселився в Тебе,*
слава Тому, що пройшов із Тебе,*
слава Тому, що висвободив нас рідзвом Твоїм.

Прокімен (г. 3): Великий Господь наш і велика сила Його,
і розумові Його немає міри (Пс. 146,5).

Стих: Хваліте Господа, бо благий псалом, Богові нашому
нехай солодке буде хваління (Пс. 146,1).



Апостол:

1 Кор. 140 зач.; 8, 8 – 9, 2.

8. Браття, страва не зближує нас до Бога: ні як не їмо, не тратимо нічого, ні як їмо, не користуємо нічого. 9. Але глядіть, щоб ця ваша свобода не стала причиною падіння для слабких. 10. Бо коли хто бачить тебе, що маєш знання, як ти у капищі сидиш за столом, чи його совість, тому що слабка, не буде захочена їсти ідоложертовне? 11. І так через твоє знання може погинути немічний брат, за якого помер Христос. 12. Грішивши так проти братів і ранивши їх слабку совість, грішите проти Христа. 13. Тому, як страва призводить брата мого до гріха, повік не буду їсти м'яса, щоб не блазнити мого брата. 1. Хіба я не вільний? Хіба я не апостол? Хіба я Ісуса, Господа нашого, не бачив? Хіба ви не моє діло у Господі? 2. Коли іншим я не апостол, то – вам, бо ви достовірний доказ у Господі мого апостольства.

Алилуя (г. 8): Прийдіте, возрадуємося Господеві,
воскликнім Богу, Спасителеві нашому (Пс. 94,1).

Стих: Ідім перед лицем Його з ісповіданням і псалмами
воскликнім Йому (Пс. 94,2).



Євангеліє:

Мт. 106 зач. 25, 31-46

Сказав Господь: 31. Коли Син чоловічий прийде у славі своїй, і всі ангели з ним, він сяде на престолі своєї слави. 32. І зберуться перед ним усі народи, і він відлучить їх одних від одних, як пастух відлучує овець від козлів; 33. і поставить овець праворуч себе, а козлів ліворуч. 34. Тоді цар скаже тим, що праворуч нього: – Ходіте, благословенні Отця мого, візьміть у спадщину царство, що було приготоване вам від створення світу. 35. Бо я голодував, і ви дали мені їсти; мав спрагу, і ви мене напоїли; чужинцем був, і ви мене прийняли; 36. нагий, і ви мене одягли; хворий, і ви навідались до мене; у тюрмі був, і ви прийшли до мене. 37. Тоді озвуться праведні до нього: – Господи, коли ми бачили тебе голодним і нагодували, спрагненим і напоїли? 38. Коли ми бачили тебе чужинцем і прийняли, або нагим і одягнули? 39. Коли ми бачили тебе недужим чи в тюрмі і прийшли до тебе? 40. А цар, відповідаючи їм, скаже: – Істинно кажу вам: усе, що ви зробили одному з моїх найменших братів, ви мені зробили. 41. Тоді скаже й тим, що ліворуч: – Ідіть від мене геть, прокляті, у вогонь вічний, приготований дияволу й ангелам його; 42. бо я голодував, і ви не дали мені їсти; мав спрагу, і ви мене не напоїли; 43. був чужинцем, і ви мене не прийняли; нагим, і ви мене не одягнули; недужим і в тюрмі, і ви не навідались до мене. 44. Тоді озвуться і ті, кажучи: – Господи, коли ми бачили тебе голодним або спраглим, чужинцем або нагим, недужим або в тюрмі, і тобі не послужили? 45. Він відповість їм: – Істинно кажу вам: те, чого ви не зробили одному з моїх найменших братів, і мені не зробили. 46. І підуть ті на вічну муку, а праведники – на життя вічне.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Другий: Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1). **Алилуя, трічі.**



РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

НЕДІЛЯ 10.03.2024 – Неділя м'ясопусна, про Страшний суд. Св. мч. Кодрата і тих, що з ним: Кипріяна, Ніки, Галини та інших.

8.30 – Служба Божа

+ Стефанія Шедивар, 1-ша річн. см.

10.00 – Служба Божа

+ Юрій, Марія з род. Буньовських; + Стефан, Анна з род. Ринковських і всі померлі з род. Буньовських, Ринковських і Міц.

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Марії (80 уродини) і Максима (7 уродини) з родини Боднарів

13.00 – Служба Божа

+ Марія і Іван з род. Гулаєвічів

ПОНЕДІЛОК – 11.03.2024 Св. Софронія, патр. Єрусалимського.

8.00 – Служба Божа

+ Михайло Шумада

ВІТОРОК – 12.03.2024 Прп. ґ ісп. Теофана Сигріанського, Св. Григорія Двоєслова, папи Римського.

8.00 – Служба Божа

+ Михайло Шумада

СЕРЕДА – 13.03.2024 Перенесення мощів св. Никифора, патр. Царгородського.

8.00 – Служба Божа

+ Михайло Шумада

ЧЕТВЕР – 14.03.2024 Прп. Венедикта.

8.00 – Служба Божа

+ Михайло Шумада

П'ЯТНИЦЯ – 15.03.2024 Св. мч. Агапія і з ним шести мчч.

8.00 – Служба Божа

+ Ірина

СУБОТА – 16.03.2024 Свв. мчч. Савина ґ Папи.

Служби Божої не буде

НЕДІЛЯ 17.03.2024 – Неділя сиропусна, прощення. Прп. Олексія, чоловіка Божого.

8.30 – Служба Божа

+ Іван Ганас

10.00 – Служба Божа

+ Катерина, Іван Сахрини; + Анна, Теодор Левчики

13.00 – Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для всіх з род. Ґамратів, Серкісів, Левчиків

Оголошення:

1. 2-га неділя - таця на закінчення будови парафіяльного комплексу.

2. За тиждень - 3-тя неділя в місяці, Літургія о год. 13.00 - для дітей і молоді.

3. 24 березня - вшанування Тараса Шевченка. У березні 2024 році виповнюється 210 років від дня народження великого українського поета - Тараса

Шевченка. З цієї нагоди запрошуємо усіх вшанувати пам'ять Великого Кобзаря 24 березня 2024 р. після літургії о 10:00 год. у парафіяльному залі за участю ольштинських артистів.

4. Можна також вплачувати на наш парафіяльний Карітас, який тепер зосереджений на допомі в Україні. Пріоритетом є зберігання життя - особливо наших воїнів, які є на передовій. Номер конта парафіяльного Карітас: Bank Pekao SA 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077.

5. Збори Ради Парафіяльної відбудуться 17 березня опісля Літургії о год. 13.00.

6. W lutym z tytułu darowizn na cele kultu religijnego wpłynęła kwota 4960 zł od 28 rodzin. Derewecki Jerzy; Pyszniaк Miroslaw; Kowalczyk Krystyna i Dariusz; Bzil Miroslaw i Daria; Dupira Katarzyna; Michał i Agnieszka; Lewczyszyn Lubomir; Brewka Igor i Katarzyna; Giżycki Bogdan; Czebieniak Zofia; Pakosz Bogdan; Karowiec Teresa; Pidsudko Miroslawa; Kalita Miroslaw; Brewka Bogumiła; Fesnak Danuta; N.N.; Omelan Maria; Czepil Anna; Szydywar Bogdan; Oryńczak Maria; Kaczmar Dariusz; Ferenc Tadeusz; Babij Natalia; Mokra Olga; Łačko Maria; Garbowski Henryk; Kurdyła Stefan. **Всім велике СПАСИ БОЖЕ!**

7. 16 березня 2024р. в Комплексі шкіл з українською мовою навчання в Ґурові Ілавецькому відбудеться День відкритих дверей. Початок в суботу о годині 10.00. Забезпечуємо безкоштове харчування. Метою зустрічі є інтеграція молоді з вармінсько-мазурського воевудства та ознайомлення з нашою школою. Дирекція Комплексу шкіл у Ґурові Іл.

Які критерії приналежності до певної парафії? Критерії приналежності до тієї чи іншої парафії і до єпархії перераховані в Кодексі канонічного права. **Проживаючи на певній території, віруючий стає парафіянином місцевої територіальної парафії.** У канонічному праві використовуються терміни «місце проживання» і «квазімісце проживання». Згідно з канonom 102, «місце проживання набувають відповідно до такого проживання на території тієї чи іншої парафії або хоча б єпархії, яке або пов'язане з наміром залишитися там назавжди». Таким чином, якщо охрещений католик при переїзді має намір залишитися на новому місці назавжди, якщо певні обставини не змусять залишити і це місце, – він уже належить до місцевої парафії. **Квазімісце проживання означає проживання з наміром залишитися принаймні на три місяці.** Місце проживання та квазімісце проживання на території парафії називається парафіяльним. Католик може вважати себе парафіянином цієї парафії з канонічного погляду, тобто користуватися правами, пов'язаними з приналежністю до даної парафії (наприклад, в тому, що стосується хрещень і вінчань). Але, безумовно, саме слово «парафіянин» можна і потрібно тлумачити і в пастирському сенсі, як відвідування парафії та участь у парафіяльному житті. **Коли іде мова про посвідку, щоб стати хресним то треба пам'ятати, що ми маємо отримати написане парохом підтвердження, що хтось є віруючим і практикуючим парафіянином!**

Вісник - Бюлетень греко-католицької катедральної парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn

Парох: о. Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о. капелан у лікарнях Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004)

редактор: Андрій Панасюк; склад: Андрій Фаранчук.

Рахунок на утримання парохії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124